



VM9114R

Инструкции по эксплуатации



160 ВТ ЛКОВЫЯ
40 ВТ x 4

Содержание

Благодарим вас за приобретение продукции Jensen. Надеемся, что все приведенные в данном Руководстве инструкции будут понятны и просты в использовании. Потратьте некоторое время на чтение данного руководства, что позволит получить максимальное удовольствие от правильного использования всех функций автомобильного мультимедийного ресивера VM9114R.

Особенности	1
Элементы управления и индикаторы	3
Использование монитора TFT	5
Инструкции по эксплуатации	8
Меню настроек	12
Управление тюнером	17
Управление проигрывателем DVD/VCD	21
Управление воспроизведением дисков DVD/CD AUDIO	27
Воспроизведение MP3/WMA	30
Поиск и устранение неисправностей	34
Технические характеристики	39

Особенности

Поздравляем с приобретением автомобильного мультимедийного ресивера Jensen. Пожалуйста, перед установкой устройства полностью прочитайте данное руководство. Для установки рекомендуется обратиться к квалифицированному специалисту.

Проигрыватель DVD

- Ускоренное воспроизведение вперед/назад — 2X, 4X, 8X и 20X.
- Замедленное воспроизведение вперед/назад — 1/2, 1/4, 1/6 и 1/8.
- Воспроизведение, временная остановка воспроизведения, остановка, выбор следующей или предыдущей части на диске.

Проигрыватель CD/MP3/WMA

- Совместимость с CD-Text.
- Совместимость с ID3 Tag.
- Поиск по каталогу (только MP3/WMA).
- Запись до 1500 файлов MP3 или WMA на диск DVD±R/RW.
- Ускоренное воспроизведение композиции вперед/назад с прослушиванием звука (только для дисков CD-DA).
- Воспроизведение в случайном порядке, повторное воспроизведение и сканирование диска (последовательное воспроизведение начала каждой композиции).
- Воспроизведение, временная остановка воспроизведения, остановка, выбор следующей или предыдущей композиции на диске.

Радиоприемник AM-FM

- Стандарт приема европейский.
- Память предварительной настройки на 30 станций (18 станций FM и 12 станций AM).
- Автоматический выбор стереофонического/монофонического режима приема.
- Прием местных/удаленных радиостанций.
- Автоматическое сохранение радиостанций в памяти тюнера/сканирование радиостанций (последовательный прием на несколько секунд каждой радиостанции).

Общее

- Размер 1.0 DIN (установка в соответствии с ISO-DIN).
- Жидкокристаллический монитор с электроприводом.
- 7-дюймовый (17,8-сантиметровый) жидкокристаллический экран с активной матрицей TFT.
- Разрешение: 480 x 234.
- Регулировка наклона монитора.
- Тональные сигналы подтверждения (возможность включения/выключения).
- Система теплового регулирования — принудительное воздушное охлаждение для обеспечения оптимального температурного режима микросхем устройства.

Другое

- Трехполосный регулятор тональности звучания (низкие, средние и высокие звуковые частоты) с восемью предварительно настроенными характеристиками эквалайзера.
- Аудио/видеовход на передней панели для подключения переносных мультимедийных устройств.
- Линейные выходы тыловых каналов.
- Программируемый регулятор уровня громкости.
- Режим калибровки сенсорного экрана.
- Регулировка параметров звучания с помощью вращающегося регулятора громкости.
- Видеовход для подключения камеры заднего вида.

Предупреждение! *Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где его использование или просмотр могут отрицательно повлиять на безопасность дорожного движения.*

Предупреждение! *Для снижения риска возникновения дорожно-транспортного происшествия никогда не используйте данное устройство в режиме просмотра видео во время управления. Такое использование устройства незаконно.*

Предупреждение! *Никогда не разбирайте и не регулируйте устройство.*

Предупреждение! *Чтобы избежать поражения электрическим током или возгорания, следите за тем, чтобы данное устройство не подвергалось воздействию воды или влаги.*

Предупреждение! *Никогда не используйте деформированные диски.*

Предупреждение! *Во избежание повреждения, никогда не давите на монитор сильнее, чем это необходимо для сенсорного управления устройством.*

Предупреждение! *В конструкции монитора используется автоматический механизм с электроприводом. Чтобы не повредить этот механизм, не толкайте, не тяните и не поворачивайте монитор вручную.*

Элементы управления и индикаторы

1. CLOSE/OPEN

Нажимайте для включения системы автоматического электропривода и перемещения монитора TFT в положение просмотра. Чтобы закрыть монитор, нажмите кнопку еще раз.

2. PIC/BAND

Нажимайте для регулировки яркости и контрастности (обратитесь к разделу «Настройки изображения/дисплея» на странице 6).

Когда монитор закрыт, нажимайте кнопку BAND для переключения между тремя диапазонами FM и двумя диапазонами AM.

3. Слот загрузки диска

4. WIDE/◀

Когда монитор закрыт, нажимайте данную кнопку для осуществления поиска в обратном направлении.

Когда монитор открыт, нажимайте данную кнопку для выбора настройки формата изображения: «FULL» (16:9), «NORMAL» (4:3) или «Screen standby» (монитор выключен, дотроньтесь, чтобы включить).

5. TILT/▶

Нажимайте для использования функции регулировки отклонения. Когда синий ярлык отклонения мигает, поворачивайте ручку регулировки громкости.

Когда монитор закрыт, нажимайте данную кнопку для осуществления поиска в прямом направлении.

6. EJECT

Нажимайте для удаления диска.

Нажмите и удержите в нажатом положении, чтобы перезапустить электропривод монитора.

7. Разъем интерфейса USB

Используется для подключения устройства USB и воспроизведения аудио/видео файлов.

8. DISP

В режиме DVD нажмите данную кнопку один раз для просмотра информации о времени, номере записи и номере части, или два раза для просмотра информации о звуковом сопровождении, субтитрах, камере просмотра и скорости передачи данных.

9. Дисплей TFT


10. SRC

Нажимайте данную кнопку для включения устройства. Для выключения устройства нажмите данную кнопку и удержите ее в нажатом положении.

Когда устройство включено, нажмите кнопку один раз для выбора режима воспроизведения.

11. Ручка регулировки громкости

Поворачивайте данную ручку для регулировки уровня громкости.

Нажимайте для отключения звука (MUTE)  ресивера. Для восстановления прежнего уровня громкости нажмите на ручку еще раз.

Нажмите на ручку и удержите ее в нажатом положении для активации настройки «Местные» (местный прием). Чтобы отключить режим местного приема, снова нажмите ручку и удержите ее в нажатом положении.

12. RESET

Нажимайте данную кнопку, чтобы сбросить все параметры устройства на заводские настройки по умолчанию.

13. Аудио/видеовход

Используется для подключения совместимого аудио/видеооборудования.

Использование монитора TFT

Открытие/закрывание монитора TFT

Открытие монитора TFT

Для включения механизма, который переместит панель монитора в положение просмотра, нажмите кнопку OPEN (1) на передней панели устройства.

Закрывание монитора TFT

Чтобы убрать панель монитора обратно в устройство, нажмите кнопку OPEN (1) на передней панели устройства.

Автоматическое открытие монитора TFT

Если для параметра «Автооткр.» (автоматическое открытие монитора) выбрана настройка «Вкл» (включено), при включении устройства монитор автоматически переместится в положение просмотра.

Если для параметра «Автооткр.» выбрана настройка «Выкл» (выключено), для перемещения монитора в положение просмотра после включения устройства нажмите кнопку OPEN (1) на его передней панели.

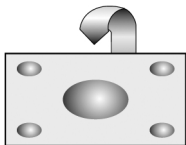
Если для параметра «Автооткр.» выбрана настройка «Вручную», монитор при выключении зажигания автомобиля закрываться не будет.

Регулировка угла отклонения монитора

Общеизвестной характеристикой жидкокристаллических панелей является зависимость качества изображения от угла просмотра. Для выбора оптимального положения монитора можно использовать кнопку TILT (5) на панели устройства. Пока мигает синяя пиктограмма отклонения, поворачивайте ручку регулировки громкости для выбора угла положения экрана.

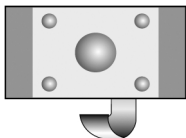
Формат изображения

Для выбора нужного формата изображения нажимайте кнопку WIDE (4) на мониторе.



Full

Все изображение на экране растягивается по горизонтали до формата 16:9. Коэффициент растяжения одинаков в любой точке изображения.



Normal

Обычное изображение с соотношением размера по горизонтали к размеру по вертикали как 4:3. В левой и правой части экрана остаются полосы без изображения.

Screen standby

Экран остается черным. Для восстановления изображения коснитесь экрана.

Настройки изображения/дисплея

Регулировка параметров изображения

Для регулировки параметров изображения на экране монитора используется следующая процедура:

1. Последовательно нажимайте кнопку PIC (2) на мониторе для выбора параметра «BRIGHT» (яркость) или «CONTRAST» (контрастность).
2. Для изменения уровня настройки поворачивайте ручку регулировки.
3. Чтобы выйти из режима настройки параметров изображения, нажмите кнопку PIC (2) на мониторе от одного до трех раз.

Блокировка изображения с использованием стояночного тормоза

Когда розовый провод «Parking» (стояночный тормоз) устройства соединен с выключателем стояночного тормоза на автомобиле, изображение воспроизводимой видеозаписи будет выводиться на монитор TFT только тогда, когда задействован стояночный тормоз. (Когда розовый провод устройства через выключатель стояночного тормоза автомобиля соединен с «массой», на экране появляется изображение воспроизводимой видеозаписи.)

Механизм перемещения монитора

Если на пути перемещения монитора возникает препятствие, начинают действовать следующие защитные механизмы, которые позволяют предотвратить повреждение монитора и его электропривода.



Таблица 2. Средства защиты монитора

Препятствие	Самозащита	Нажата кнопка OPEN	Восстановлена подача питания
Монитор выдвигается горизонтально	Монитор автоматически загружается обратно в устройство	Монитор полностью выдвигается по горизонтали	Монитор автоматически загружается обратно в устройство
Монитор задвигается горизонтально	Устройство останавливается в точке препятствия	Монитор полностью выдвигается по горизонтали	Монитор автоматически загружается обратно в устройство
Монитор поднимается вертикально	Устройство останавливается в точке препятствия	Монитор разворачивается обратно к устройству	Монитор разворачивается обратно к устройству
Монитор опускается вертикально	Устройство останавливается в точке препятствия	Монитор разворачивается обратно к устройству	Монитор разворачивается обратно к устройству

Для восстановления нормальной работы устройства после выполнения процедуры защиты необходимо нажать кнопку OPEN (1) или отсоединить и снова подсоединить источник питания.

Инструкции по эксплуатации

Включение/выключение устройства

Для включения устройства нажмите кнопку  /SRC (10) на его передней панели. Также устройство можно включить, нажав кнопку OPEN (1) и открыв монитор TFT. Для выключения устройства нажмите кнопку  и удержите ее в нажатом положении. Монитор будет убран внутрь устройства.

Звуковые сигналы подтверждения

Выбор каждой функции сопровождается звуковыми сигналами подтверждения. Тональный сигнал подтверждения можно отключить в меню настроек устройства. Тональный звуковой сигнал воспроизводится через левый фронтальный канал.

Отключение звука

Для отключения звучания устройства нажмите кнопку MUTE (11) ручки регулятора громкости на его передней панели. Для восстановления прежнего уровня громкости нажмите кнопку ручки регулятора еще раз. Изменение уровня громкости или использование любой из функций настройки звучания приводит к отмене отключения звука.

Выбор источника воспроизведения

Меню выбора источника «Выбор источника»

Для выбора источника звучания можно использовать сенсорный экран и меню «Выбор источника». Для получения доступа к этому меню коснитесь верхнего левого угла экрана или нажмите кнопку SRC (10) на передней панели.

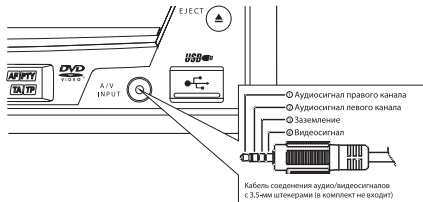


Для выбора соответствующего источника сигнала коснитесь кнопки Радио, Диск, USB, AUX или Камера

Внешние устройства

К данному ресиверу можно подключать внешние периферийные устройства, включая игровые приставки, видеокамеры, модули навигации, iPod, Zune и т. п. Для этого используется аудио/видео выход ресивера и приобретаемый отдельно кабель подачи аудио/видео сигналов.

Кабель подачи аудио/видео сигналов с 3,5-миллиметровыми штекерами (в комплект не входит)



С помощью аудио/видеокабеля соедините выход внешнего устройства с разъемом A/V INPUT (13) на передней панели ресивера. Для получения доступа к внешним устройствам выбирайте источник «AUX».

Управлять внешним устройством, подключенным к входу A/V INPUT, напрямую невозможно. Информация по управлению устройствами USB приводится на странице 31 в разделе «Подключение накопителя USB».

Регулировка громкости

Повышение/понижение уровня громкости

Для повышения или понижения уровня громкости поворачивайте ручку регулировки громкости (11) на передней панели устройства. Когда уровень громкости достигает значения «0» или «40», звучит тональный сигнал, указывающий на достижение пределов регулировки. Установленное значение уровня громкости на три секунды выводится на экран монитора.

Программируемая громкость при включении

Данная функция позволяет пользователю выбрать уровень громкости, который будет установлен при его включении, независимо от того, какой уровень громкости был установлен в момент выключения устройства. Для использования данной функции необходимо открыть монитор TFT.

Чтобы запрограммировать определенный уровень громкости, который будет устанавливаться в момент включения устройства, установите его с помощью ручки регулятора громкости (11). Нажмите на ручку и удержите ее в нажатом положении, когда на экране показаны синий ярлык динамика и индикация уровня громкости. В качестве подтверждения установки уровня громкости устройство подаст короткий тональный сигнал.

Меню регулировки звучания

Функция «Настройки звучания» позволяет легко настраивать звуковоспроизводящую систему в соответствии с акустическими характеристиками автомобиля, которые определяются его типом и размерами салона. Правильные настройки параметров «Тыл/Фронт» (баланс фронтальных и тыловых каналов указан соответственно буквами Т и Ф) и «Баланс» (баланс левого и правого канала указан соответственно буквами Л и П) повышают эффект настройки эквалайзера.

Чтобы получить доступ к меню настроек звучания, коснитесь кнопки EQ на левой стороне экрана. Для регулировки параметров звучания используются кнопки +/- на сенсорном экране.

Таблица 3: Регулировка параметров звучания

Функция	Пределы регулировки
EQ	Свой (пользовательская) Акуст. Урбан Рейв Латин. Данс Хип-хоп Рок
НЧ (низкие частоты)	От -14 до +14
СЧ (средние частоты)	От -14 до +14
ВЧ (высокие частоты)	От -14 до +14
Тыл/Фронт (баланс фронтальных и тыловых каналов)	Координатная сетка
Баланс (баланс левого и правого каналов)	Координатная сетка

Примечание: при регулировке индивидуальных функций звучания режим EQ автоматически переключится на «Свой» (пользовательская настройка).

Для автоматического выхода из меню настроек звука подождите несколько секунд, не нажимая никакие кнопки. Если необходимо выйти из меню быстрее, коснитесь верхнего левого угла экрана.

Перезапуск системы

Если система «зависла» или работает неправильно, нажмите кнопку перезапуска (12) кончиком заостренного инструмента, например, ручки.


Кнопка находится на устройстве спереди, в нижнем левом углу. После перезапуска системы будут восстановлены все заводские настройки по умолчанию.



Кнопка
[RESET]

Примечание: если система перезапускается во время воспроизведения диска DVD, после перезапуска воспроизведение диска будет восстановлено.

Настройки системы («Меню Настроек»)

Чтобы получить доступ к настройкам системы, войдите в меню «Меню настроек». Для этого коснитесь кнопки  на экране. В появившемся на экране меню будет синим цветом выделено подменю «Общие».



Получение доступа к опциям меню

Для выбора подменю («Язык», «Звук», и т. д.) коснитесь его названия на экране. В центре экрана будут появляться функции, доступные для настройки в выделенном на экране подменю.

Настройка функций

1. На сенсорном экране выберите ту функцию, которую необходимо настроить.
2. Войдите на поле настраиваемой функции, коснувшись его на сенсорном экране. Во второй строке появится подменю, в котором выбранная опция будет выделена синим цветом.
3. Выберите новое значения, используя сенсорный экран.
4. Для подтверждения настройки используйте сенсорный экран.

Функции подменю «Общие»

Настройка	Опции	Функция
Формат Часов (формат индикации времени)	12ч (12-часовой)	Время в 12-часовом формате с использованием AM и PM.
	24ч (24-часовой)	Время в 24-часовом формате до 23:59.
Часы Установка	(ЧЧ:ММ)	Часы появляются в верхнем правом углу экрана монитора при выполнении определенных операций. Примечание: индикация AM/PM изменяется, когда при настройке часа выбирается значение больше 12
FM регион	Европа	Шаг изменения частоты в диапазоне AM: 9 кГц
		Пределы настройки в диапазоне AM: 522–1620 кГц
		Шаг изменения частоты в диапазоне FM: 50 кГц
		Пределы настройки в диапазоне FM: 87,5–108 МГц
Звуковые нажатия	Выкл (отключить)	Звуковые сигналы подтверждения не подаются.
	Вкл (включить)	Выбор каждой функции подтверждается коротким тональным сигналом.

Функции подменю «Язык»

Если диск DVD поддерживает более одного языка субтитров или звукового сопровождения, во время воспроизведения можно выбрать любой из этих языков. Если выбранный язык не поддерживается диском DVD, будет использоваться язык по умолчанию.

Настройка	Опции	Функция
Язык	English Русский	Экранный дисплей демонстрируется на выбранном языке.
Субтитры	English Русский	Субтитры диска DVD автоматически выводятся на выбранном языке, если этот язык доступен на диске.
	Авто (автоматически)	Субтитры диска DVD выводятся на языке по умолчанию, в соответствии с настройкой диска.
	Выкл (отключить)	Субтитры диска DVD не демонстрируются автоматически.
Звук	English Русский	Звуковое сопровождение диска DVD воспроизводится на выбранном языке, если этот язык доступен на диске.
Меню DVD	English Русский	Меню диска DVD выводится на выбранном языке, если этот язык доступен на диске.

Функции подменю «Звук»

Настройка	Опции	Функция
Дин-сжатие	Выкл (отключить)	Дин-сжатие — управление динамическим диапазоном позволяет повысить качество воспроизведения при низких уровнях громкости.
	Вкл (включить)	
Тонкомпенсация	Выкл (отключить) Вкл (включить)	Позволяет включать/отключать функцию повышения уровня низких частот.

Функции подменю «Уровень»

Настройка	Опции	Функция
Режим	Радио Диск USB AUX IN	Выберите источник сигнала, для которого необходимо повысить относительную громкость «Уровень».
Уровень	0–6	Повысьте относительный уровень громкости выбранного источника сигнала до 6 дБ.

Функции подменю «Разное»

Настройка	Опции	Функция
СбросНастроек (загрузить заводские настройки)	Сброс	Для восстановления заводских настроек по умолчанию выберите Сброс.

Функции подменю «Аппаратн.» (оборудование)

Настройка	Опции	Функция
Автооткр. (автоматическое открывание монитора)	Вкл (включить)	Монитор TFT автоматически открывается при включении устройства
	Выкл (отключить)	Для того чтобы открыть монитор TFT, необходимо нажать кнопку OPEN (1)
	Вручную	Когда выключается зажигание автомобиля, открытый монитор TFT не убирается на свое место внутри устройства
Вход Видео (входной видеосигнал; схема устройства автоматически определяет формат видеосигнала на входе Aux In)	NTSC	Сигнал на выходе имеет стандартный формат NTSC
	PAL	Сигнал на выходе имеет стандартный формат PAL
	Авто (автоматически)	Сигнал на выходе переключается автоматически в зависимости от формата видеосигнала на входе устройства (NTSC или PAL)
Вход камеры	Норм.	Изображение с камеры заднего вида будет отображаться нормально.
	Зеркальн.	Изображение с камеры заднего вида будет отображаться зеркально.

«Калибровка» (калибровка экрана)

Для получения доступа к функции калибровки экрана из «Меню настроек» выберите опцию «Калибровка»

После выбора данного режима в углу экрана появится крестик (+). Для калибровки коснитесь крестика на экране и не отпускайте более секунды; после этого крестик переместится в другой угол экрана. Продолжайте данную процедуру до завершения калибровки.

Функции подменю демонстрации

Выбрав опцию «Демо» в «Меню настроек», можно запустить/остановить режим демонстрации или включить/отключить функцию «Автозапуск» (автозапуск демонстрации).

Если функция «Автозапуск» отключена «Выкл»), для запуска режима демонстрации можно выбрать «Запуск». В режиме демонстрации задействуются экраны различных источников сигнала и имитируются различные действия на дисплее. В качестве индикации режима на экране под часами будет демонстрироваться синяя надпись «Демо». Чтобы выйти из режима демонстрации, прикоснитесь к верхнему левому углу экрана монитора (выбор источника сигнала).

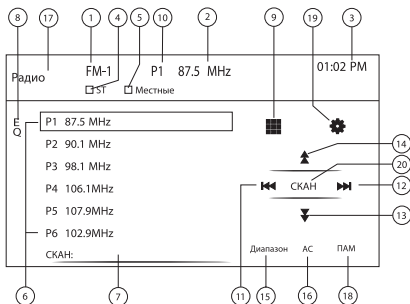
Если функция «Автозапуск» включена «Вкл»), режим демонстрации будет автоматически запускаться при включении ресивера.

Выход из меню настроек системы

Чтобы выйти из режима настройки и восстановить обычное воспроизведение, коснитесь кнопки «Назад» на экране монитора.

Управление тюнером

Дисплей тюнера на мониторе TFT



1. Индикатор текущего радиовещательного диапазона
2. Индикатор частоты радиовещания
3. Часы
4. Индикатор стереофонического вещания
5. Индикатор приема местных радиостанций с сильным сигналом
6. Предварительно настроенные радиостанции: коснитесь экрана, чтобы настроиться на радиостанцию, сохраненную в памяти тюнера
7. Информация о текущей функции
8. **EQ**: Коснитесь для получения быстрого доступа к настройкам эквалайзера
9. : Коснитесь для получения доступа к экрану прямого ввода
10. Индикатор текущей предварительно настроенной станции
11. : Коснитесь для осуществления настройки в сторону меньшего значения частоты
12. : Коснитесь для осуществления настройки в сторону большего значения частоты
13. : Коснитесь для осуществления пошаговой настройки в сторону меньшего значения частоты
14. : Коснитесь для осуществления пошаговой настройки в сторону большего значения частоты
15. **Диапазон**: Прикасайтесь для переключения диапазонов AM/FM
16. **АС**: Коснитесь для автоматического сохранения радиостанций в памяти устройства
17. Коснитесь для получения доступа к меню «Выбор источника» и выбора нового источника воспроизведения
18. **ПАМ**: Доступ к экрану, который используется для ввода текущего канала в память предварительной настройки
19. : Коснитесь для получения доступа к меню настройки («Меню Настроек»)
20. **СКАН** (сканирование доступных радиостанций): Коснитесь, чтобы просканировать все доступные радиостанции, последовательно настраиваясь на пять секунд на каждую из них, пока не будет найдена нужная радиостанция

Выбор тюнера в качестве источника сигнала

- Для получения доступа к меню выбора источника сигнала «Выбор источника» коснитесь верхнего левого угла экрана. На экране меню источников коснитесь «Радио».
- Нажимайте кнопку SRC (10) на передней панели устройства для переключения на AM/FM или «Радио».

Выбор диапазона AM/FM

Для выбора любого из диапазонов FM1, FM2, FM3, AM1 и AM2 касайтесь кнопки «Диапазон» (15) на экране монитора.

Примечание: кнопка **BAND (Диапазон)** на передней панели устройства функционирует только тогда, когда закрыт монитор TFT.

Настройка с использованием функции поиска

Для поиска следующей радиостанции с большим значением несущей частоты коснитесь кнопки ►► на экране.

Для поиска следующей радиостанции с меньшим значением несущей частоты коснитесь кнопки ◄◄ на экране.

Настройка на радиостанцию вручную

Для пошагового повышения или понижения значения частоты касайтесь кнопки ▲ или ▼ на экране.

Прямая настройка на радиостанцию

Для прямой настройки на определенную радиостанцию используется меню прямого ввода. Для получения доступа к данному меню коснитесь кнопки ■■ на экране.

FM: _ _ . _ MHz		
1	2	3
4	5	6
7	8	9
0	Стереть	

Выход

Ввод

С помощью показанной на экране цифровой панели введите значение несущей частоты желаемой радиостанции. Для настройки на радиостанцию нажмите кнопку «Ввод». Чтобы выйти из данного экрана без переключения на другую радиостанцию, нажмите кнопку «Выход». Чтобы стереть введенные цифры и начать ввод значения частоты с начала, коснитесь кнопки «Стереть».

Использование предварительной настройки на радиостанции

Шесть пронумерованных кнопок предварительной настройки позволяют сохранять в памяти тюнера по шесть радиостанций для каждого диапазона и настраиваться на них нажатием одной кнопки. На экране появляются все шесть сохраненных в памяти радиостанций (P1–P6) текущего диапазона.

Сохранение радиостанции в памяти

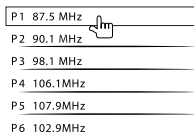
1. Если необходимо, выберите частотный диапазон. Затем настройтесь на радиостанцию.
2. Чтобы открыть экран предварительной настройки коснитесь кнопки ПАМ (18) на экране.



3. Коснитесь номера ячейки памяти предварительной настройки, в которой необходимо сохранить текущую радиостанцию (чтобы отменить настройку и выйти из меню, коснитесь кнопки «Выход». Будут выделены номер предварительной настройки и станция.

Настройка на сохраненную радиостанцию

1. Если необходимо, выберите радиовещательный диапазон.
2. Чтобы выбрать нужную радиостанцию, коснитесь кнопки предварительной настройки на экране (6).



Автоматическое сохранение радиостанций в памяти/ /Сканирование доступных радиостанций (АС/СКАН)

Автоматическое сохранение радиостанций в памяти (АС)

Для выбора шести радиостанций с наиболее сильным сигналом и их сохранения в памяти устройства для текущего диапазона:

1. Если необходимо, выберите радиовещательный диапазон.
2. Для включения функции автоматического сохранения «АС» коснитесь кнопки АС (16) на странице 2/2 экранных элементов управления.

Новые радиостанции будут сохранены в памяти вместо уже хранящихся там радиостанций данного диапазона.

Сканирование доступных радиостанций (СКАН)

Для предварительного сканирования доступных в данной области радиостанций диапазона АМ или FM коснитесь кнопки СКАН (20). Для остановки процедуры сканирования коснитесь данной кнопки еще раз.

Настройка только на местные радиостанции (функция «Местные»)

Если включена функция «Местные», будут приниматься только местные радиостанции с сильным сигналом. Для включения функции «Местные», в режиме тюнера АМ/FM нажмите на ручку регулятора (11) на передней панели устройства и удержите ее в нажатом положении. Когда функция местного приема включена, в верхней части экрана будет гореть индикатор «Местные».

Управление проигрывателем DVD/VCD

Примечание: Если устройство установлено правильно, при воспроизведении видеозаписей изображение не будет выводиться на экран монитора TFT, если не задействован стояночный тормоз автомобиля. При попытке воспроизведения дисков DVD во время движения на экране монитора TFT будет показано соответствующее предупреждение.

Открытие/закрывание монитора TFT

Открытие монитора TFT

Чтобы открыть монитор TFT устройства, нажмите кнопку OPEN (1). Ресивер подаст короткий звуковой сигнал, затем откроется монитор.

Закрывание монитора TFT

Чтобы закрыть монитор TFT устройства, снова нажмите кнопку OPEN (1).

Загрузка диска

В случае загрузки диска DVD устройство переключится в режим «Диск» и начнется воспроизведение диска.

Если в проигрыватель уже загружен диск или ресивер выключен, загрузить в него диск невозможно.

Примечание: для воспроизведения дисков DVD-R и DVD-RW необходимо, чтобы сеанс записи был правильно завершен и диск DVD закрыт.

Удаление диска из проигрывателя

Для удаления диска нажмите кнопку ▲ (6) на передней панели. Устройство автоматически переключится в режим тюнера. Диск из проигрывателя можно удалить, даже когда он выключен. После извлечения диска устройство останется выключенным.

Перезапуск механизма загрузки

Если диск загружается неправильно или неправильно работает механизм загрузки проигрывателя, для перезапуска механизма нажмите и удержите в нажатом положении кнопку ▲ (6) на передней панели. Будет восстановлена нормальная работа механизма.

Получение доступа к режиму DVD («Диск»)

Для переключения устройства в режим «Диск», когда в проигрыватель уже загружен диск, нажмите кнопку SRC (10) на передней панели.

Управление воспроизведением

Для получения доступа к экраным элементам управления коснитесь нижней трети экрана монитора во время воспроизведения диска DVD. Чтобы перейти ко второй странице элементов управления, коснитесь кнопки 1/2.



Остановка воспроизведения

Для остановки воспроизведения диска DVD нажмите кнопку остановки ■ на экране монитора.

Временная остановка воспроизведения

Для временной остановки или возобновления воспроизведения диска DVD нажмите кнопку воспроизведения/паузы ►|| на экране.

Замедленное воспроизведение (вперед и назад)

Для замедленного воспроизведения текущей записи нажмите кнопку ►1/2 на экране монитора. Нажимайте кнопку последовательно для того, чтобы выбрать скорость замедленного воспроизведения в прямом направлении 1/2, 1/4, 1/6 и 1/8. Продолжайте нажимать для выбора скорости замедленного воспроизведения в обратном направлении 1/2, 1/4, 1/6 и 1/8.

Для восстановления режима обычного воспроизведения нажмите кнопку ►|| на экране монитора.

Ускоренное воспроизведение вперед

Для ускоренного воспроизведения в прямом направлении нажмите кнопку ►► на экране монитора. Нажимайте кнопку последовательно для того, чтобы выбрать скорость воспроизведения: x2, x4, x8 или x20.

Для восстановления режима обычного воспроизведения нажмите кнопку ►|| на экране монитора.

Ускоренное воспроизведение назад

Для ускоренного воспроизведения в обратном направлении нажмите кнопку ◀◀ на экране монитора. Нажимайте кнопку последовательно для того, чтобы выбрать скорость воспроизведения: x2, x4, x8 или x20.

Для восстановления режима обычного воспроизведения нажмите кнопку ►|| на экране монитора.

Повторное воспроизведение

Для выбора режима повторного воспроизведения нажимайте кнопку на экране монитора. Доступен следующий выбор:

- DVD: «Повтор части» (повторить часть), «Повтор фильма» (повторить фильм), «Повтор выкл.» (отключить повторное воспроизведение).
- VCD (функция PBC отключена): «Повтор один» (повторить одну дорожку), «Повтор все» (повторить все), «Повтор выкл.» (отключить повторное воспроизведение).

Примечание: если при воспроизведении дисков VCD включен режим PBC, функция повторного воспроизведения недоступна.

Функция повторного воспроизведения участка записи (A-B)

Функция A-B используется для повторного воспроизведения определенного участка записи на диске.

- Для выбора начальной точки (A) участка записи для повторного воспроизведения нажмите кнопку A-B на экране монитора.
- Нажмите кнопку A-B еще раз, когда во время воспроизведения будет достигнута конечная точка (B) повторяемого участка. После этого выбранный участок записи диска DVD будет воспроизводиться повторно.
- Чтобы отменить настройку участка записи A-B и остановить повторное воспроизведение, нажмите кнопку A-B еще раз.

Получение доступа к меню DVD «Диск»

- Для получения доступа к главному меню диска нажмите кнопку «Фильм» на второй странице экранных элементов управления. Выберите название нужной записи и коснитесь его на экране монитора.
- Чтобы выбрать для воспроизведения название записи на диске, меню которого имеет подмену, нажмите кнопку «Меню» на первой странице экранных элементов управления.
- Выберите название нужной записи прямо на сенсорном экране.

Выбор нужной части

Для перехода к следующей части диска DVD нажмите кнопку на экране монитора. Для перехода к предыдущей части диска DVD нажмите кнопку на экране монитора.

Прямой выбор части/дорожки


Для прямого выбора определенной части/дорожки записи коснитесь кнопки на экране. Это позволит открыть меню прямого ввода.

Часть: <input type="text"/>			
1	2	3	Выход
	4	5	
7	8	9	Ввод
0	Стереть		

С помощью экранной клавиатуры введите номер желаемой части/дорожки. Для перехода к выбранной части/дорожке коснитесь кнопки «Ввод» Для выхода без пе-

перехода к выбранной части/дорожке коснитесь кнопки «Выход». Чтобы стереть введенный номер и начать ввод с начала, коснитесь кнопки «Стереть».

Просмотр изображения, снятого другой камерой (только для DVD)

Некоторые диски DVD содержат сцены, снятые одновременно с нескольких камер. При просмотре подобных дисков нажимайте кнопку  на второй странице экранных элементов управления для переключения между записями разных камер.

Диски, поддерживающие несколько языков (только для DVD)

Выбор языка звукового сопровождения

Если на просматриваемом диске записаны дорожки звукового сопровождения на нескольких языках, для выбора нужного языка нажимайте кнопку «ЗВУК» на второй странице экранных элементов управления.

Выбор языка субтитров

Если на просматриваемом диске записаны субтитры на нескольких языках, для выбора нужного языка субтитров нажимайте кнопку «СУБТИТРЫ» на второй странице экранных элементов управления.

Примечание: при воспроизведении диска VCD нажимайте кнопку «ЗВУК» на второй странице экранных элементов управления для выбора режима «Левый канал», «Правый канал» и «Стерео».

Функция PBC — Play Back Control (управление воспроизведением, только для VCD)

Совместимые с функцией PBC диски VCD позволяют использовать дополнительные функции управления воспроизведением.

Для включения и отключения функции PBC нажмите кнопку PBC на первой странице экранных элементов управления. Если функция PBC включена, воспроизведение начинается с первой дорожки в списке воспроизведения.

Примечание: при включенной функции PBC доступны режимы ускоренного воспроизведения вперед, замедленного воспроизведения и выбора предыдущей/следующей дорожки. Функции повторного воспроизведения и прямого выбора дорожки недоступны.

Когда включена функция PBC, выбор режима воспроизведения в случайном порядке, сканирования записей или поиска приводит к автоматическому отключению функции PBC.

Информация о воспроизведении

Для вывода на экран информации о воспроизведении, включая информацию о типе носителя и текущем времени воспроизведения, во время воспроизведения дисков DVD и VCD нажимайте кнопку ИНФО на второй странице экранных элементов управления.

Информация о воспроизведении DVD

- DVD Video — формат текущего диска.
- «Время» 00:01:30/00:36:10 — показано время воспроизведения текущей дорожки.
- «Фильм» 5/08 — показано, что в настоящий момент воспроизводится пятая запись (название) из восьми, записанных на диск DVD.
- «Часть» 2/16 — показано, в настоящий момент воспроизводится вторая часть из 16, записанных на диск DVD.

Информация о воспроизведении VCD

- VCD 2.0 — формат текущего диска.
- «Время» 00:01:30/00:36:10 — показано время воспроизведения текущей дорожки.
- «PBC вкл/выкл» — показано, включена или отключена функция управления воспроизведением PBC.

Общая информация о диске

Таблица 4. Свойства диска










Символ	Свойства диска диаметром 12 см	Максимальное время воспроизведения
 	Односторонний однослойный диск (DVD-5) Односторонний двухслойный диск (DVD-9) Двухсторонний однослойный диск (DVD-10) Двухсторонний двухслойный диск (DVD-18)	(формат MPEG 2) 133 минуты 242 минуты 266 минут 484 минуты
	Односторонний однослойный диск (VCD)	(формат MPEG 1) 74 минуты
	Односторонний однослойный диск	74 минуты

Таблица 5. Символы на диске

Символ	Значение
	Количество записанных на диск дорожек звукового сопровождения на разных языках. Цифра внутри значка соответствует количеству языков на диске (максимально 8).
	Количество записанных на диск субтитров на разных языках (максимально 32).
	Количество камер, с которых снята определенная сцена (максимально 9).
	Доступные форматы изображения. «LB» означает формат Letter Box, а «PS» означает Pan/Scan. В показанном слева примере видеозапись формата 16:9 можно преобразовать в видеозапись формата Letter Box.
	Индикация кода региона, в котором можно воспроизводить данный диск. <ul style="list-style-type: none"> • Регион 1: США, Канада, острова в восточной части Тихого океана; • Регион 2: Япония, Западная Европа, Северная Европа, Египет, Южная Африка, Ближний Восток; • Регион 3: Тайвань, Гонконг, Южная Корея, Таиланд, Индонезия, Юго-Восточная Азия; • Регион 4: Австралия, Новая Зеландия, Центральная и Южная Америка, острова в южной части Тихого океана/Океания; • Регион 5: Россия, Украина, Монголия, Средняя Азия, Восточная Европа, Северная Корея, Северная Африка, Индия, Северо-Западная Азия; • Регион 6: Китай; • ALL: Все регионы.

Управление воспроизведением дисков DVD/CD AUDIO

Управление монитором TFT и загрузка/выгрузка диска одинаковы для воспроизведения дисков DVD и CD. Информация приведена в разделе «Управление проигрывателем DVD/VCD».

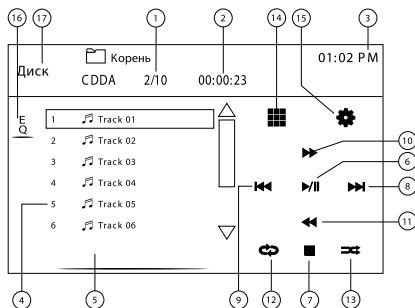
Ресивер VM9114R позволяет воспроизводить музыку и другие аудиофайлы со следующих носителей:

- CD-DA
- CD-R/RW
- DVD
- DVD+R/RW
- DVD-R/RW







Если загружается в проигрыватель с открытым монитором TFT, обозначение диска, название дорожки (если имеется), а также номер и время воспроизведения дорожки выводятся на экран.

Пользовательский интерфейс воспроизведения дисков CD

Ниже показаны экранные индикаторы и кнопки, используемые при воспроизведении звуковых компакт-дисков.





1. Текущая дорожка и общее количество дорожек на диске
2. Прошедшее время воспроизведения
3. Текущее время
4. Названия дорожек
5. Название диска
6. ► : Коснитесь для воспроизведения/паузы воспроизведения диска
7. ■ : Коснитесь для остановки воспроизведения диска
8. ►► : Коснитесь для перехода к следующей дорожке
9. ◀◀ : Коснитесь для перехода к предыдущей дорожке


10. : Коснитесь для ускоренного воспроизведения вперед текущей дорожки
11. : Коснитесь для ускоренного воспроизведения назад текущей дорожки
12. : Прикасайтесь для включения/отключения режима повторного воспроизведения
13. : Прикасайтесь для включения/отключения режима воспроизведения в случайном порядке
14. : Коснитесь для получения доступа к экрану прямого ввода
15. : Коснитесь для получения доступа к меню настроек «Меню настроек»
16. **EQ**: Коснитесь для получения быстрого доступа к настройкам уровней эквалайзера.
17. Коснитесь для просмотра меню источников сигнала «Выбор источника» и выбора нового источника для воспроизведения.

Управление воспроизведением



Остановка воспроизведения

Для остановки воспроизведения диска нажмите кнопку  на экране.
Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку  на экране.


Временная остановка воспроизведения

Для временной остановки или возобновления воспроизведения диска нажмите кнопку  на экране.

Выбор дорожки диска

Для перехода к следующей дорожке диска нажмите кнопку  на экране.
Для перехода к предыдущей дорожке диска нажмите кнопку  на экране.

Повторное воспроизведение



Для выбора режима повторного воспроизведения нажимайте кнопку  на экране монитора. Доступен следующий выбор:

- DVD: «Повтор части» (повторить часть), «Повтор названия» (повторить название), «Повтор откл» (отключить повторное воспроизведение).
- CDDA: «Повтор один» (повторить одну дорожку), «Повторить все» (повторить диск), «Повтор откл» (отключить повторное воспроизведение).
- CD-R/RW: «Повтор один» (повторить одну дорожку), «Повтор откл» (отключить повторное воспроизведение).
- DVD-R/RW: «Повтор один» (повторить одну дорожку), «Повтор откл» (отключить повторное воспроизведение).

Выбор дорожки с помощью функции сканирования (только диски CD-DA)

Для последовательного воспроизведения первых 10 секунд каждой дорожки диска нажмите кнопку «СКАН» на экране во время воспроизведения диска. Когда будет найдена нужная дорожка, для отмены функции сканирования и продолжения воспроизведения данной дорожки снова нажмите кнопку «СКАН».

Воспроизведение в случайном порядке


Для воспроизведения дорожек диска в случайном порядке в режиме остановки воспроизведения коснитесь кнопки  на экране монитора. Для отмены режима воспроизведения в случайном порядке нажмите кнопку  еще раз.

Примечание: диски CD-R и CD-RW не будут воспроизводиться, если сеанс записи не завершен должным образом.

Ускоренное воспроизведение вперед

Для ускоренного воспроизведения в прямом направлении нажмите кнопку ►► на экране монитора. Нажимайте кнопку последовательно для того, чтобы выбрать скорость воспроизведения: x2, x4, x8 или x20. Для восстановления обычного воспроизведения нажмите кнопку ►/II.

Прямой ввод дорожки

Чтобы напрямую ввести дорожку диска, коснитесь кнопки  на экране; откроется меню прямого ввода.

Часть : _ _			
1	2	3	Выход
 4	5	6	
7	8	9	Ввод
0	Стереть		

Введите номер желаемой дорожки с помощью клавиатуры на сенсорном экране. Чтобы начать воспроизведение выбранной дорожки, нажмите кнопку «Ввод». Для выхода из данного экрана без изменения воспроизводимой дорожки коснитесь кнопки «Выход». Чтобы отменить введенное значение и начать ввод снова, коснитесь кнопки «Стереть».

Воспроизведение MP3/WMA

Управление монитором TFT и загрузка/выгрузка диска одинаковы для воспроизведения дисков DVD и MP3. Информация приведена в разделе «Управление проигрывателем DVD/VCD».

Требования к носителям и файлам

Данный проигрыватель позволяет воспроизводить файлы MP3 и WMA, записанные на диски CD-R/RW, DVD+R/RW и DVD-R/RW. Для предотвращения сбоев при использовании дисков CD-RW используйте полный, а не быстрый метод форматирования. На диск DVD можно записать до 1500 песен/файлов. Не превышайте это значение, иначе могут возникнуть проблемы с чтением диска.

Совместимость с форматами MP3

Данное устройство совместимо со следующими форматами имени файла:

- ISO9660 — имя файла 12 символов, расширение файла 3 символа
- ISO9660 — имя файла 31 символ, расширение файла 3 символа
- Joliet — 64 символа

Если имя файла или папки не соответствует стандартам файловой системы ISO 9660, оно может неправильно выводиться на дисплей, а сам файл может неправильно воспроизводиться. При сжатии аудиоданных для создания диска MP3 используйте следующие настройки:

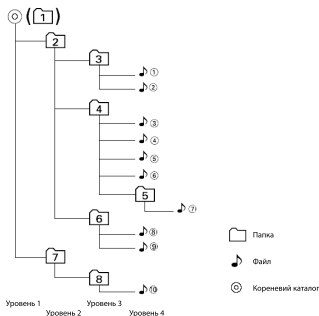
- Скорость передачи двоичных данных: 128 Кбит/с
- Частота дискретизации: 48 кГц

При записи MP3 до максимальной емкости диска отключите возможность дополнительной записи. Если запись осуществляется на пустой диск до его максимальной емкости, используйте настройку «Disc at once».

Порядок воспроизведения диска MP3

При воспроизведении файлы и папки (режимы поиска и выбора «Folder Search», «File Search» или «Folder Select») устанавливаются в том порядке, в котором они записывались на диск. В результате ожидаемый порядок воспроизведения может отличаться от фактического порядка воспроизведения диска. Для настройки желаемого порядка воспроизведения файлов MP3/WMA записывайте их на носитель, в частности, диск CD-R, добавив к имени файла порядковый номер (например, от «01» до «99»), соответствующий желаемой последовательности воспроизведения.

Например, при использовании носителя с указанной иерархией папок и файлов функции «Folder Search» (поиск папки), «File Search» (поиск файла) и «Folder Select» (выбор папки) будут работать следующим образом.

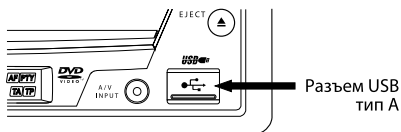


Проигрыватель VM9114R распознает только три уровня папок и не выводит на дисплей те папки, которые не содержат ничего, кроме других папок. В приведенном выше примере устройство покажет папки 3, 4, 6 и 8, но не папки 2 и 7, так как те не содержат напрямую какие-либо файлы записей. Папка 5 не будет распознаваться, так как находится на четвертом уровне иерархии.

Подключение накопителя USB

Примечание: порт USB ресивера способен распознавать большинство флэш-накопителей USB и переносных жестких дисков (жесткие диски должны иметь форматирование FAT32; форматирование NTFS не поддерживается).

1. Найдите на передней панели ресивера разъем USB (14).



2. Чтобы открыть разъем USB, откройте защитную крышку.

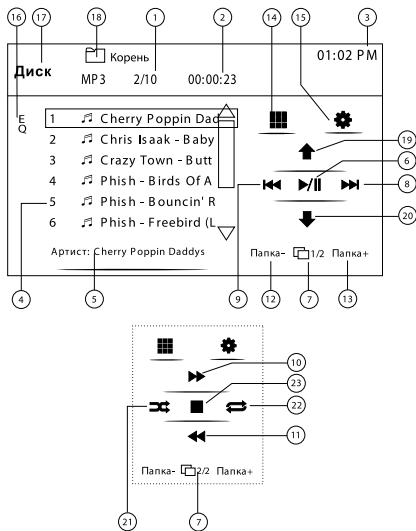
3. Вставьте накопитель USB в порт USB ресивера. Ресивер автоматически считывает аудио/видеофайлы с накопителя.

Чтобы отсоединить накопитель USB, нажимайте кнопку SRC (10) или используйте меню «Выбор источника» для выбора другого режима воспроизведения, после чего отсоедините накопитель от разъема USB.







Пользовательский интерфейс воспроизведения MP3

Ниже показаны экранные индикаторы и кнопки, используемые при воспроизведении файлов MP3.

1. Текущая дорожка и общее количество дорожек на диске
2. Прошедшее время воспроизведения
3. Текущее время
4. Названия дорожек
5. Информация ID3



6. ►/|| : Коснитесь для воспроизведения/паузы воспроизведения диска
7. 1/2, 2/2 : Прикасайтесь для переключения между первой и второй страницей экранных элементов управления
8. ►► : Коснитесь для перехода к следующей дорожке
9. ◀◀ : Коснитесь для перехода к предыдущей дорожке
10. ►►► : Коснитесь для ускоренного воспроизведения вперед x2, x4, x8, x20
11. ◀◀◀ : Коснитесь для ускоренного воспроизведения назад x2, x4, x8, x20
12. ПАПКА- : Коснитесь для просмотра предыдущей папки
13. ПАПКА+ : Коснитесь для просмотра следующей папки
14. ■■ : Коснитесь для получения доступа к экрану прямого ввода

15.  : Коснитесь для получения доступа к меню настроек «Меню настроек»
16. **EQ**: Коснитесь для получения быстрого доступа к настройкам эквалайзера.
17. Коснитесь для просмотра меню источников сигнала «Выбор источника» и выбора нового источника для воспроизведения.
18. Имя папки
19.  : Вверх на одну страницу
20.  : Вниз на одну страницу
21.  : Воспроизведение в случайном порядке: «Произ. вкл.» (включить) → «Произ. выкл.» (отключить)
22.  : Повторное воспроизведение: «Повтор один» (один файл) → «Повт. папки» (повторить папку) → «Повтор все» (повторить все) → «Повтор выкл.» (отключить)
23.  : Прикасайтесь для остановки воспроизведения диска



Управление воспроизведением

Воспроизведение файлов MP3/WMA


После загрузки диска MP3/WMA файлы будут воспроизводиться в последовательности корневого каталога.

Примечание: при записи файлов MP3/WMA на диск DVD, если возможно, используйте опцию прожига 2X или 4X. Более низкая скорость прожига позволит исключить ошибки буферизации и повысить надежность считывания диска. Кроме того, при записи на диск большого количества файлов для облегчения навигации используйте папки. Выберите опцию «Disc at Once» (диск за раз) и закройте диск.



Остановка воспроизведения

Для остановки воспроизведения диска нажмите кнопку остановки  на экране. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку  на экране.


Временная остановка воспроизведения

Для временной остановки или возобновления воспроизведения диска нажмите кнопку  на экране.

Выбор дорожки диска


Для перехода к следующей дорожке диска нажмите кнопку  на экране. Для перехода к предыдущей дорожке диска нажмите кнопку  на экране.

Повторное воспроизведение

Для выбора режима повторного воспроизведения нажимайте кнопку  на экране. Доступен следующий выбор: «Повтор один» (повторить один файл), «Повт. папки» (повторить папку), «Повтор все» (повторить все), «Повтор выкл.» (отключить повторное воспроизведение).

Примечание: диски CD-R и CD-RW не будут воспроизводиться, если сеанс записи не завершен должным образом.

Прямой ввод дорожки

Для прямого выбора файлов нажмите кнопку  на экране монитора (обратитесь к разделу «Прямой ввод дорожки» на странице 29).

Поиск и устранение неисправностей

Таблица 6. Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Устранение
<i>Общие</i>		
Устройство не включается	Перегорел предохранитель ресивера	Установите новый предохранитель соответствующего номинала
	Перегорел предохранитель у аккумулятора батареи автомобиля	Установите новый предохранитель соответствующего номинала
	Неправильная работа	Нажмите кнопку RESET в нижнем левом углу передней панели
Нет выходного аудиосигнала/слабый выходной аудиосигнал	Неправильно подключение к аудиовыходу	Проверьте правильность подключения проводки и устраните неисправность
	Установлен слишком низкий уровень громкости	Повысьте уровень громкости
	Неправильное подключение провода «MUTE»	Подключите провод «MUTE» в соответствии со схемой подключения проводов
	Повреждены акустические системы	Замените акустические системы
	Неправильно настроен баланс громкости каналов	Установите регулировку баланса каналов в центральное положение
Провода подключения акустических систем контактируют с металлическими деталями автомобиля	Заизолируйте места подключения всех проводов акустических систем	
Низкое качество звучания или искажения	Используется пиратский диск	Используйте оригинальный диск
	Допустимая мощность акустических систем не соответствует характеристикам ресивера	Подключите подходящие акустические системы
	Короткое замыкание акустической системы	Проверьте подключение акустических систем
При выключении зажигания происходит самопроизвольный сброс настроек	Неправильное соединение штатного провода АСС и провода плюсовой клеммы аккумуляторной батареи	Проверьте правильность подключения проводов и устраните неисправность
<i>Монитор TFT</i>		
Монитор не открывается автоматически	Отключена функция «Автооткр.» (автовывезд дисплея)	Включите функцию «Автооткр.» (автовывезд дисплея)
Нет изображения	Неправильное подключение к выключателю стояночного тормоза	Проверьте правильность подключения проводов и устраните неисправность
	Не задействован стояночный тормоз	Остановите автомобиль в безопасном месте и задействуйте стояночный тормоз
Мерцающее изображение или помехи на экране	Установленная настройка телевизионной системы не совместима с диском DVD	Измените настройку в соответствии с диском
	Неправильное подключение проводов подачи видеосигнала	Проверьте правильность подключения проводов и устраните неисправность

Таблица 6. Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Устранение
Вытянутое изображение или неправильное соотношение высоты/ширины изображения	Неправильная настройка формата изображения	Установите правильную настройку формата изображения
Монитор останавливается в неверном положении	Перемещение монитора заблокировано	Для возобновления перемещения монитора нажмите кнопку OPEN
<i>Тюнер</i>		
Плохая настройка на радиостанции	Автоматическая антенна выдвинута не полностью	Правильно подключите кабель управления автоматической антенной
	Автоматическая антенна подключена неправильно	Правильно подключите кабель управления автоматической антенной
	Включена функция местного приема («Местные»)	Отключите функцию «Местные»
<i>Проигрыватель</i>		
Невозможно загрузить диск	Внутри устройства уже имеется диск	Удалите диск из проигрывателя и загрузите в него новый диск
Нечеткое, искаженное или темное изображение	Используется нелегальный диск	Используйте оригинальный диск
Диск не воспроизводится	Диск покороблен или поцарапан	Используйте диск, не имеющий повреждений
	Диск грязный или влажный	Очистите диск мягкой тканью
	Загрязнился лазерный считыватель сигнала	Очистите лазерный считыватель сигнала с помощью специального чистящего диска
	Используется несовместимый диск	Используйте совместимый диск
	Код региона, указанный на диске, несовместим с проигрывателем	Используйте диск с подходящим кодом региона
Диск загружается неправильно (перевернут)		Загружайте диск так, чтобы сторона с надписями была вверх

Таблица 6. Поиск и устранение неисправностей

Во время воспроизведения диска VCD невозможно использовать функцию PBC	С данным диском невозможно использовать функцию PBC	
Во время воспроизведения диска VCD невозможно использовать функцию повторного воспроизведения или поиска	Включена функция PBC	Отключите функцию PBC
<i>MP3</i>		
Прерывание звучания во время воспроизведения	Диск грязный или поцарапанный	Очистите или замените диск
	Файлы повреждены или плохо записаны.	Воссоздайте диск с правильно записанными файлами

Сообщения об ошибке

Таблица 7. Сообщения об ошибке

Сообщение на дисплее	Причина	Устранение
«Загрузка...»	Осуществляется считывание диска	
«Нет диска» «Плохой диск»	Диск загрязнен	Очистите диск мягкой тканью
	Диск перевернут	Загружайте диск стороной с надписями вверх
«Неизвестн диск» (неизвестный диск)	В проигрыватель не загружен диск	Загрузите диск
	Формат диска несовместим с данным устройством	
«Ошибочный регион»	Используемый диск DVD несовместим с кодом региона данного проигрывателя	
«Ошибка»	Неправильная работа механизма	Для перезапуска механизма загрузки нажмите кнопку EJECT и удерживайте ее в нажатом положении 5 секунд

Уход и обслуживание

1. Для очистки передней панели или монитора используйте только чистую ткань и нейтральное моющее средство. Использование грубой ткани или активного чистящего средства (например, спирта) может привести к появлению царапин или обесцвечиванию поверхности.
2. Следите за тем, чтобы на устройство не попадала вода или жидкие чистящие средства.
3. Если внутри проигрывателя будет слишком высокая температура, схема защиты автоматически остановит воспроизведение диска. В подобных случаях дайте устройству охладиться, и только затем снова используйте его для воспроизведения.
4. Никогда не загружайте в проигрыватель никакие диски, кроме компакт-дисков диаметром 12 см; использование других дисков может привести к повреждению механизма проигрывателя.
5. Не пытайтесь загружать в данный проигрыватель диски диаметром 8 см, как с адаптером, так и без него, так как это может привести к повреждению проигрывателя и/или диска. На подобные повреждения не распространяется действие гарантийных обязательств производителя.
6. Проигрыватель компакт-дисков может работать неправильно при слишком высокой или слишком низкой температуре. В подобных случаях перед использованием проигрывателя подождите, пока температура внутри салона автомобиля не станет нормальной.
7. При прогреве автомобиля в холодное время года или в условиях высокой влажности на жидкокристаллической панели может появиться конденсат. В подобных случаях экран будет работать неправильно, пока влага не испарится.
8. Из-за особых условий эксплуатации в салоне автомобиля рекомендуется использовать чистящий диск чаще, чем в случае аналогичной техники, используемой в домашних условиях.

Технические характеристики

Проигрыватель DVD/CD

Поддерживаемые форматы дисков:	DVD±R/RW (однослойные и двухслойные), CD-R/RW
Поддерживаемые мультимедийные форматы :	CD-DA, MP3, WMA, VCD, SVCD, Xvid, AVI, MPEG1/2
Отношение сигнал/шум:	> 95 дБА
Динамический диапазон:	> 95 дБ
Диапазон воспроизводимых частот:	20 Гц – 20 кГц, -3 дБ
Разделение каналов:	> 60 дБ на частоте 1 кГц
Цифро-аналоговый преобразователь:	высококачественный 24-битовый/ частота дискретизации 192 кГц, мультибитовый модулятор Sigma-Delta

Видео

Формат:	NTSC, PAL (автоматическое определение)
Выходной сигнал:	размах 1 В (75 Ом)
Входной сигнал:	размах 1 В (75 Ом)

Тюнер FM

Диапазон настройки:	87,5 – 107,9 МГц
Чувствительность в монофоническом режиме (-30 дБ):	9 дБф
Пороговая чувствительность (-50 дБ):	15 дБф
Избирательность по соседнему каналу:	70 дБ
Отношение сигнал/шум на частоте 1 кГц:	58 дБ
Подавление помех по зеркальному каналу:	80 дБ
Разделение стереоканалов на частоте 1 кГц:	> 30 дБ
Диапазон воспроизводимых частот:	30 Гц – 15 кГц, -3 дБ

Тюнер AM

Диапазон настройки:	530 – 1720 кГц
Чувствительность (-20 дБ):	15 мкВ
Отношение сигнал/шум на частоте 1 кГц:	50 дБ
Подавление помех по зеркальному каналу:	60 дБ
Диапазон воспроизводимых частот:	50 Гц – 2 кГц, -3 дБ

Монитор

Размер экрана:	7 дюймов (17,8 сантиметра) по диагонали, формат изображения 16:9, 154,1 мм (Ш) x 87 мм (В)
Тип экрана:	жидкокристаллический дисплей с активной матрицей TFT.
Разрешение экрана:	480 x 234

Общие характеристики

Полное сопротивление дополнительного входа:	10 кОм
Источник питания:	от 11 до 16 В постоянного тока, минус соединен с «массой».

Активная антенна (синий провод):	не больше 500 мА, защита по превышению тока
Дистанционное включение усилителя (сине-белый провод):	не более 500 мА, защита по превышению тока
Диапазон рабочих температур:	от -20 °С до 65 °С
Предохранитель:	типа mini ATM, 15 А
Габариты корпуса DIN:	178 мм x 178 мм x 50 мм

Номинальная мощность CEA



Выходная мощность:	13 Вт RMS x 4 канала при нагрузке 4 Ом и полном коэффициенте гармоник + шумы < 1 %
Отношение сигнал/шум:	на 70 дБА ниже опорного значения (опорное значение 1 Вт, 4 Ом)
Диапазон воспроизводимых частот:	20 Гц – 20 кГц (-3 дБ), в качестве источника опорного сигнала используется вход Aux.
Эталонное напряжение живления:	14,4 В постоянного тока.

* Технические характеристики могут изменяться без дополнительного уведомления



Progressive Innovative Technology, Inc.
Москва тел.: +7 (495) 967-33-23/24
С.-Петербург тел.: +7 (812) 313-57-60
Киев тел.: +38 (044) 562-01-51
office@jensenru.ru



www.piti.ru

Изготовлено по особому заказу.
Сделано в Китае.
Разработано и сконструировано в США.

www.jensenru.ru